Tu̱tu̱ nu̱u' ña̱ ni̱ ke̱'i̱ San Pablo kua'a̱n nda̱'a' ne̱ i̱ni̱ xini Jesús, ne̱ ndiee' ñu̱u̱ Tesalónica

Ti'vi' ra̱ cha'an' ni̱a̱

1 Yu'u̱ Pablo, xiin' Silvano, xiin' Timoteo ndii, ti'vi' ndu̱ cha'an' ndo'ó, ne̱ ndiee' ñu̱u̱ Tesalónica, ne̱ nakayá xa'a̱' yu̱va' e̱' Ndiosí xiin' xa'a̱' xto̱'o̱ e̱' Jesucristo. Na sa̱ñu'u' va̱ na a̱ ndo'ó, te̱ na ta̱xi̱ tu̱ a̱ ña̱ mani̱' ko̱o̱ xiin' ndo̱'.

Taxi' Pablo ña̱ chi̱nda̱ni Ndiosí xa'a̱' ne̱ i̱ni̱ xini Jesús

2 Sa̱kuu' i̱chi' ki̱i̱' ka'án ndu̱ xiin' Ndiosí ndii, taxi' ndu̱ ña̱ chi̱nda̱ni a̱ xa'a̱' sa̱kuu' ndo̱'.

3 Te̱ naka'an' chito̱ ndu̱ xa'a̱' ndo̱' nuu̱' yu̱va' e̱' Ndiosí xa'a̱' sa̱a̱ xaa' ndo̱' chu̱u̱n va̱'a̱ xa'a̱' ña̱ i̱ni̱ ndo̱' xini ndo̱' Jesús, xiin' xa'a̱' ña̱ xachuun' u'vi̱ va̱ ndo̱' ña̱ ndani̱ ndo̱' i̱nga̱ ne̱ yivi̱', xiin' xa'a̱' ña̱ ita' ni̱'i̱ ndo̱' nuu̱' ña̱ ndiatu' i̱ni̱ e̱' xa'a̱' xto̱'o̱ e̱' Jesucristo.

4 Ña̱ni̱ ta'an' ndu̱, ndani̱ Ndiosí ndo'ó, te̱ xiní ndu̱ ña̱ ni̱ na̱ka̱xi̱n a̱ ndo'ó xa'a̱' mi̱i' a̱.

5 Kua̱chi̱ ndii, ki̱i̱' ni̱ ka'a̱n ndo̱so̱' ndu̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ nuu̱' ndo̱' ndii, sü̱u̱' xiin' tu̱'u̱n ku̱i̱ti̱' ni̱ xa̱a̱ ndu̱ a̱, sü̱u̱' ja̱a̱n' ndii xiin' ña̱ ndi̱e̱e̱' Ndiosí ni̱ xa̱a̱ ndu̱ a̱, te̱ sa̱kan' tu̱ xiin' ña̱ ndi̱e̱e̱' Espíritu Santo te̱ ku̱ni̱ ne̱ yivi̱' ña̱ ña̱ ndi̱xa̱ nduu' tu̱'u̱n va̱'a̱ ja̱a̱n'. Te̱ xiní ndo̱' ña̱ mani̱' ni̱ ku̱u̱ ndu̱ ki̱i̱' ni̱ xika̱ ndu̱ te̱i̱n ndo̱' xa'a̱' ña̱ va̱'a̱ mii' ndo̱'.

6 Tẹ nị xạạ ndọ' sạạ nii' xaa' ndu'ụ xiin' sạạ
xaa' xtọ'ọ ẹ'. Teẹ' ndee nị sạndo'o' u'vị vạ nẹ
yivị' ndo'ó ndii, nị nạtịịn ndọ' tụ'ụn vạ'ạ jạạn'
nakuatia' nimá ndọ' xaa' Espíritu Santo.
7 Tẹ nuụ' ñạ jạạn' nị nia'ạ ndọ' nuụ' sạkuu' nẹ
ịnị xini xtọ'ọ ẹ', nẹ ndiee' ñụ'u' Macedonia, xiin'
nẹ ndiee' ñụ'u' Acaya.
8 Süụ' nẹ ndiee' ịkan' kuịtị' xạ nị xịnị sọ'ọ tụ'ụn
vạ'ạ xa'ạ' xtọ'ọ ẹ' nị xạạ ndọ', süụ' jạạn' ndii mii'
kạ kikú tụ'ụn jạạn', sạkan' ñạ xạ nị xịnị sọ'ọ nẹ
yivị' ñạ ịnị ndọ' xini ndọ' Ndiosí. Ndẹẹ küní ạ ñạ
ka'ạn kạ vị' ndụ xiin' nẹ yivị' xa'ạ' tụ'ụn jạạn',
9 kuạchị ndii mịi' nẹ jạạn' ka'án sạạ nị nạtịịn
ndọ' ndu'ụ xiin' sạạ nị nạkọọ ndọ' ndiosí saka, tẹ
vịtịn xika' nuu' ndọ' nuụ' Ndiosí tiaku, ñạ nduu'
Ndiosí xnạ'ạ.
10 Tẹ ka'án tụ nịạ sạạ ndiatu' ndọ' ñạ kịẹẹ
Jesús, si'ẹ Ndiosí, ndịvi', tẹ xaạ ạ ịịn yivị'. Tẹ
Ndiosí nị sạnạtiaku ñạ'a', tẹ nị sạkakú ạ yoo' nuụ'
ñạ sạndo'o' Ndiosí nẹ ndiso' kuạchị nuụ' ku'ụn
ẹ'.

2

Ka'án Pablo xa'ạ' sạạ xachuun' rạ tẹịn nẹ ñụụ Tesalónica

1 Ñạnị ta'an' ndụ, xiní ndọ' ñạ nï xa'ạn saka
ndụ mii' ndiee' ndọ'.
2 Tẹ xiní tụ ndọ' ñạ nị sạndo'o' nẹ yivị' ndu'ụ,
tẹ mịi' tụ nị kụụ nịạ xiin' ndụ ñụụ Filipos. Ndisụ
Ndiosí nị tạxị ndịẹẹ' ndụ, tẹ nị ka'ạn ndọsọ'
ndụ tụ'ụn vạ'ạ nuụ' ndọ', teẹ' ndee ndịẹe' nị
xịkụịta'nụ nẹ yivị' nuụ' ndụ.

3 Kuạchị ndii, ñạ ka'án ndọsọ' ndụ ndii, kuạ̈xị ạ
nuụ' ñạ sana', nị ndẹẹ kuạ̈xị tụ ạ nuụ' ñạ xanini
kịnị, nị ndẹẹ kuạ̈xị tụ ạ nuụ' ñạ xini xa'an'.
4 Süụ' jạạn' ndii mịi' Ndiosí nị sạkuiso' chuun'
ndụ tẹ ka'án ndọsọ' ndụ tụ'ụn vạ'ạ jạạn', tẹ nii'
sạkan' yoo ạ ka'án ndụ, sạkan' tẹ ndüku' ndụ ñạ
sạkuatia' ndụ nẹ yivị', süụ' jạạn' ndii nduku' ndụ
ñạ sạkuatia' ndụ Ndiosí, ñạ xiní sạạ iin' nimá ẹ'
kuịtị'.
5 Tẹ xiní tụ ndọ' ñạ kọọ' kivị' nị ka'ạn ndạtụn'
ndụ nuụ' ndọ' tẹ sạkạndixa' ndụ ndo'ó, nị ndẹẹ
nị xini xa'an' tụ ndụ ndo'ó tẹ kị'ịn ndụ xụ'un'
ndạ'a' ndọ'. Xiní Ndiosí ñạ xäa' ndụ sạkan'.
6 Tẹ nị ndẹẹ ndüku' tụ ndụ ñạ kọtọ ka'nu' ndẹẹ
ịin nẹ yivị' ndu'ụ, nị ndẹẹ ndo'ó uun ndee kạ nẹ
yivị' ndii, küni ndụ ñạ sạạ nịạ sạkan'. Teẹ' ndee
tẹ tianụ' Jesús sania'á ịchi' ạ nduu' ndụ, tẹ kumi'
ndụ ndịẹẹ' tẹ tịạchuun' ndụ ndo'ó ndii, nị xạạ
ndụ sạkan'.
7 Süụ' jạạn' ndii kuie nị kụụ ndụ xiin' ndọ' ndẹẹ
naa xaa' ịin ñạ'a' ña' ndanị ạ si'ẹ a', tẹ xito' vạ'ạ
ạ.
8 Tẹ xa'ạ' ạ ñạ ndanị xạvạ'ạ ndụ ndo'ó ndii,
süụ' tụ'ụn vạ'ạ xa'ạ' Ndiosí kuịtị' nị sạnia'á ndụ
ndo'ó, süụ' jạạn' ndii ndẹẹ kivị' ñụụ ndụ nị
kunị ndụ tạxị tụ ndụ xa'ạ' ndọ', sạkan' ñạ ndanị
xạvạ'ạ ndụ ndo'ó, ndẹẹ naa nimá ndụ nduu'
ndọ'.
9 Tẹ naka'an' ndo'ó, ñạnị ta'an' ndụ, sạạ nị
xạchuun' u'vị vạ ndụ, tẹ nị sạxạvi xiin' mịi' tụ
ndụ ñạ xachuun' ndụ ndụvi' xiin' ñụu tẹ sạ̈ndo'o'
ndụ ndẹẹ ịin ndo'ó xa'ạ' ñạ tiaku ndụ kịị' ka'án
ndọsọ' ndụ tụ'ụn vạ'ạ xa'ạ' Ndiosí nuụ' ndọ'.
10 Xiní Ndiosí, tẹ xiní tụ ndo'ó sạạ nị xikạ ndọọ
ndụ nuụ' Ndiosí nuụ' ndọ'. Tẹ xiní tụ ndọ' sạạ

ni̱ xa̱chuun' nda̱ku ndu̱ nuu̱' ndo'ó, ne̱ i̱ni̱ xini ña̱'a'. Te̱ kö̱o̱' nde̱e̱ i̱in xa'a̱' ña̱ ku̱vi̱ ti̱in kua̱chi̱ ne̱ yivi̱' ndu'u̱.

11 Te̱ xiní tu̱ ndo̱' ña̱ ni̱ ku̱u̱ va̱'a̱ ndu̱ xiin' i̱'i̱n ndo̱' nde̱e̱ naa xaa' i̱in yu̱va' xiin' si'e̱ ra̱.

12 Sa̱kan' ni̱ xa̱ndi̱e̱ni ndu̱ ndo'ó, ni̱ chi̱'ni̱ kuei̱ tu̱ ndu̱ ndo'ó xiin' kuento, te̱ ni̱ ka'a̱n ndi̱e̱e' ndu̱ xiin' ndo̱' te̱ ka̱ka̱ xata'a̱n ndo̱' sa̱a̱ kuní Ndiosí, ña̱ ni̱ ka̱na̱ yoo' te̱ ku̱ndi̱e̱e̱ e̱' mii' xa'ndia chuun' a̱ mii' nda̱tu̱n' koo' chukuu' kaa'.

13 Ña̱ ja̱a̱n' na xïkuiín ndu̱ ña̱ taxi' ndu̱ ña̱ chindani̱ Ndiosí xa'a̱' a̱ ña̱ ni̱ na̱ti̱in va̱'a̱ ndo̱' tu̱'u̱n a̱ ki̱i̱' ni̱ ka'a̱n ndo̱so̱' ndu̱ a̱ nuu̱' ndo̱'. Te̱ sü̱u̱' ni̱ na̱ti̱in ndo̱' a̱ nde̱e̱ naa tu̱'u̱n ne̱ yivi̱', sü̱u̱' ja̱a̱n' ndii ni̱ na̱ti̱in ndo̱' a̱ nde̱e̱ naa tu̱'u̱n Ndiosí. Te̱ tu̱'u̱n Ndiosí xna̱'a̱ nduu' a̱, te̱ xiin' tu̱'u̱n ja̱a̱n' xachuun' Ndiosí xiin' nimá ndo'ó, ne̱ i̱ni̱ xini ña̱'a'.

14 Ne̱ ña̱ni̱ ta'an' i̱, ki̱i̱' ndo'o' ndo̱' xaa' ne̱ ta'an' ndo̱' ndii, ndo'o' ndo̱' sa̱a̱ nii' ni̱ ndo̱'o̱ i̱'i̱n ti̱'vi̱ ne̱ nakayá xa'a̱' Ndiosí, ne̱ nduu' kuenta Cristo Jesús, ne̱ ndiee' ñu̱'u' Judea, ni̱ xa̱a̱ ne̱ judío, ne̱ ta'an' ndu̱.

15 Te̱ ne̱ judío ja̱a̱n' nduu' ne̱ ni̱ xa̱'ni̱' xto̱'o̱ e̱' Jesús, te̱ su̱vi̱ tu̱ ni̱a̱ ni̱ xa̱'ni̱' te̱ ni̱ ka'a̱n tiakú tu̱'u̱n Ndiosí xta̱'an', te̱ su̱vi̱ ni̱ tu̱ ni̱a̱ ni̱ ta̱xi' ndu'u̱. Te̱ xäa' ni̱a̱ ña̱ kuní Ndiosí, te̱ ndasi' ni̱a̱ sa̱kuu' ne̱ yivi̱',

16 sa̱kan' ña̱ täxi' ni̱a̱ ka'a̱n ndo̱so̱' ndu̱ tu̱'u̱n va̱'a̱ nuu̱' ndo'ó, ne̱ tuku', te̱ kaku̱ ndo̱' nuu̱' kua̱chi̱ ndo̱'. Te̱ xiin' sa̱kuu' ña̱ xaa' ni̱a̱ ja̱a̱n' ndii, so̱'o̱ kuu' kua'a̱' ka̱ kua̱chi̱ ni̱a̱ nuu̱' Ndiosí, ndisu̱ ndi̱e̱e' va̱ sa̱ndo'o' ña̱'a' a̱.

Kuni ku'u̱n ndi'e̱' ni̱ tukuu' Pablo mii' ndiee' ne̱

ñu̱u̱ Tesalónica

17 Ña̱ni̱ ta'an' ndu̱, te̱e̱' ndee ni̱ ku̱xika' ndu̱ nuu̱' ndo̱' ni̱ xa̱a̱ ne̱ yivi̱' ja̱a̱n' i̱i̱n xa'a' ndii, yachi̱ va̱ ni̱ kuni̱ ndu̱ na̱ndi̱ko' tukuu' ndu̱ mii' ndiee' ndo̱', te̱ ko̱o̱ ndu̱ xiin' ndo̱', sa̱kan' ña̱ ñu'u' ndo̱' nimá ndu̱ te̱e̱' ndee xika' ndiee' ndu̱ nuu̱' ndo̱'.

18 Ña̱ ja̱a̱n' na kuii' ni̱ kuni̱ ndu̱ ku'u̱n ndu̱ mii' ndiee' ndo̱' ja̱a̱n'. Yu'u̱, te̱ nduu' Pablo ka̱ vi̱' ndii, ki'in' i̱chi' ni̱ xika̱ i̱ ku'u̱n i̱ mii' ndiee' ndo̱', ndisu̱ ni̱ na̱ka̱si̱ ña̱ ndi̱va̱'a̱ nuu̱' ndu̱.

19 Kua̱chi̱ ndii, ¿ñáá xïní ndo̱' ña̱ ndo'ó nduu' ne̱ xaa' sa̱kan' te̱ ndiatu' i̱ni̱ ndu̱, xiin' ña̱ kuatia' nimá ndu̱, te̱ ku̱ndu̱u̱ tu̱ ndo̱' ña̱ ku̱vi̱ ka'a̱n va̱'a̱ ndu̱ xa'a̱' ndu̱ nuu̱' xto̱'o̱ e̱' Jesucristo ki̱i̱' na̱ndi̱ko' tukuu' a̱?

20 Su̱u̱ ndo'ó nduu' ne̱ xaa' sa̱kan', te̱ ka'án va̱'a̱ ndu̱ xa'a̱' ndu̱, te̱ su̱vi̱ tu̱ ndo̱' xakuatia' nimá ndu̱.

3

Ni̱ ti̱'vi' Pablo Timoteo ñu̱u̱ Tesalónica

1 Xa'a̱' a̱ ja̱a̱n' na kuii', ki̱i̱' ni̱ ku̱ndi̱e̱ni ka̱ ndu̱ ndii, ni̱ ndoo̱ ndu̱ kuento ña̱ ndoo̱ ndu̱ ñu̱u̱ Atenas,

2 te̱ ni̱ ti̱'vi' ndu̱ Timoteo, ña̱ni̱ e̱', mii' ndiee' ndo̱'. Te̱ ja̱a̱n' ndii, te̱ xachuun' inga' xiin' ndu̱ kuenta Ndiosí xa'a̱' tu̱'u̱n va̱'a̱ ña̱ ka'án xa'a̱' Cristo nduu' ra̱. Ni̱ ti̱'vi' ña̱'a' ndu̱ te̱ na̱ka̱ta̱ ni̱'i̱ ka̱ ra̱ ndo'ó nuu̱' ña̱ i̱ni̱ ndo̱' xini ndo̱' Jesús, te̱ sa̱ndi̱e̱ni tu̱ ra̱ ndo'ó nuu̱' ña̱ ja̱a̱n',

3 ko̱to̱ ka̱ ku̱xi̱o̱o̱ ndo̱' nuu̱' i̱chi' a̱ xa'a̱' a̱ ña̱ sando'o' ne̱ yivi̱' ndo'ó. Kua̱chi̱ ndii xiní ndo̱' ña̱ kuní a̱ ku̱ndo̱'o̱ e̱' ña̱ ja̱a̱n'.

4 Sąkan' na kiį' nį yoǫ ndų xiin' ndǫ' ndii, nį
sąkuni' ndų ndo'ó ñą sąndo'o' nę yivį' yoo', tę
sąkan' xnąʼą ndo'o' ę' vįtįn.
5 Xaʼą' ą jąąn' na kiį' nį kųndįęni ką yu'ų ndii,
nį tį'vi' į Timoteo mii' ndiee' ndǫ' tę kųnį į naa'
kusaa' ndikún ką ndǫ' įchi' Jesús. Kuąchį ndii nį
xąnįnį į ñą teę' kuain' xą nį koyǫ ndǫ' nuų' ñą
xito' kuąʼą ñą ndįvąʼą ndo'ó, tę chųųn ñą nį xąą
ndų tęįn ndǫ' ndii, nį ndǫñu'u' saka ą.
6 Ndisų kiį' nį nąndįko' Timoteo nį xaʼąn rą mii'
ndiee' ndǫ' ndii, nį kaʼąn vąʼą rą xiin' ndų xaʼą'
ñą įnį ndǫ' xini ndǫ' Jesús, xiin' xaʼą' ñą ndanį
ta'an' ndǫ'. Tę ndątųn' vą naka'an' ndǫ' xaʼą'
ndų, tę kuni kųnį tų ndǫ' nuų' ndų ndęę naa kuní
ndu'ų kųnį ndų nuų' ndo'ó, nį kachį rą xiin' ndų.
7 Ñąnį ta'an' ndų, sąkan' na kuii' teę' ndee
sando'o' vą nę yivį' ndu'ų, tę sakusuchi' tų nįą
įnį ndų ndii, nį xąndįęni Ndiosí ndu'ų kiį' nį xįnį
ndų kuento ñą ita' nį'į ndǫ' nuų' ñą įnį ndǫ' xini
ndǫ' Jesús.
8 Tę vįtįn ndii, nį nąkųnaą vąʼą nimá ndų kiį' nį
xįnį ndų ñą ndikún nį'į ndǫ' įchi' xtǫ'ǫ ę' Jesús.
9 Ndęę xïní ką ndų ndęę ñą kaʼąn ndų xiin'
Ndiosí kiį' tąxį ndų ñą chįndąni ą xaʼą' ñą
nakuatia' xąvąʼą nimá ndų xaʼą' ndǫ' nuų' ą.
10 Sąkan' na kuii' ndųvi' xiin' ñųu xikán ndįęe'
ndų nuų' ą ñą tąxį ą kųnį tųkųų ndų nuų' ndǫ',
tę sąxinų ndų ñą kuní ką kųndąnį ndǫ' xaʼą' ñą
įnį ndǫ' xini ndǫ' Jesús.
11 Na nųnia' na yųva' ę' Ndiosí, xiin' xtǫ'ǫ ę'
Jesucristo įchi' tę kųvį xaą tųkųų ndų mii' ndiee'
ndǫ'.
12 Tę na chįndįęe' na xtǫ'ǫ ę' ndo'ó tę kuąʼnų
ndǫ' nuų' ñą ndanį ta'an' ndǫ', tę kųndanį naa

kundanı̱ ta'an' ka̱ tu̱ ndo̱', te̱ ku̱ndanı̱ tu̱ ndo̱' sa̱kuu' ne̱ yivı̱' ndee̱ naa kundanı̱ ndu'u̱ ndo'ó.
13 Te̱ na chı̱ndıe̱e' na a̱ nimá ndo̱', sa̱kan' te̱ kö̱o̱' kua̱chı̱ ndo̱', te̱ kö̱o̱' tu̱ ndee̱ ı̱ı̱n xa'a̱' ña̱ tı̱ı̱n kua̱chı̱ Ndiosí, yu̱va' e̱', ndo'ó kivı̱' kıı̱' na̱ndı̱ko' xto̱'o̱ e̱' Jesucristo xiin' sa̱kuu' ne̱ nduu' kuenta mı̱i' a̱.

4

Ka'án Pablo ña̱ kuní a̱ sa̱a̱ e̱' ña̱ xtanı̱ Ndiosí

1 Te̱ vı̱tı̱n, ña̱nı̱ ta'an' ndu̱, ka'án nda'vi ndu̱ xiin' ndo̱', te̱ ndiaa yu̱'u' tu̱ ndu̱ ndo'ó xa'a̱' a̱ ña̱ ı̱nı̱ e̱' xini e̱' xto̱'o̱ e̱' Jesús ña̱ ka̱ka̱ na ka̱ka̱ ndo̱' ña̱ xakuatia' ndo̱' Ndiosí sa̱a̱ nı̱ sa̱nia'á ndu̱ ndo'ó. Tee̱' ndee xa̱ xaa' ndo̱' a̱ ndii, kuní a̱ ña̱ sa̱a̱ va̱'a̱ ka̱ ndo̱' a̱.
2 Kua̱chı̱ ndii xa̱ xiní ndo̱' ña̱ nı̱ sa̱nia'á ndu̱ ndo'ó sa̱a̱ nii' nı̱ sa̱kuiso' chuun' xto̱'o̱ e̱' Jesús ndu'u̱.
3 Kua̱chı̱ ndii kuní Ndiosí ña̱ ka̱ka̱ ndo̱' sa̱a̱ kuní mı̱i' a̱ ku̱ıṯı̱', sa̱kan' na kuii' ku̱xı̱o̱o̱ ndo̱' nuu̱' ña̱ xiín.
4 Kuní a̱ ña̱ ı̱'ı̱n ndo̱' ndii, ku̱nda̱nı̱ ndo̱' ña̱ ku̱u̱ tuní ndo̱' xiin' ı̱ı̱n' ndo̱', te̱ ka̱ka̱ ndo̱o̱ ndo̱' xiin' a̱.
5 Te̱ ndiö̱o̱' ı̱nı̱ ka̱'a̱n ta'an' ndo̱' naa xaa' ne̱ tuku', ne̱ xïní yoo Ndiosí.
6 Te̱ mı̱i' ku̱u̱ ndee̱ ı̱ı̱n ndo̱', nı̱ ndee̱ kü̱nı̱ xa'an' tu̱ ndo̱' ña̱nı̱ ta'an' ndo̱' nuu̱' naa ña̱ yo̱'o̱', sa̱kan' ña̱ sa̱ndo'o' xto̱'o̱ e̱' ne̱ xaa' ña̱ ja̱a̱n' naa xa̱ nı̱ ka'a̱n ndu̱ xiin' ndo̱', te̱ nı̱ ndiaa̱ yu̱'u' ndu̱ ndo'ó.
7 Kua̱chı̱ ndii nı̱ ka̱na̱ Ndiosí yoo' te̱ sa̱a̱ e̱' ña̱ xe'na', süu̱' ja̱a̱n' ndii nı̱ ka̱na̱ a̱ yoo', te̱ ku̱ndu̱u̱ e̱' ndı̱tı̱a̱ a̱.

8 Sąkan' na kuii' yǫǫ ką sanandiko' ña yǫ'ǫ' ndii, süụ' ña ka'án nę yivị' sanandiko' nịą, süụ' jąąn' ndii, ña ka'án chuun' Ndiosí sanandiko' nịą. Sąkan' ña ña jąąn' nị taxi' Espíritu Santo naá nimá ę'.

9 Tę xa'ą' ą ña ndanị ta'an' ndǫ' ndii, küní ą ña ka'ąn ką ị xa'ą' ña jąąn', sąkan' ña mịi' Ndiosí nị sąnia'á ndo'ó ña ndanị ta'an' ndǫ'.

10 Kuąchị ndii ndanị tụ ndǫ' sąkuu' nę ịnị inga' xini Jesús xiin' ę', nę ndiee' ñụ'u' Macedonia ndą'a' ñụụ ndǫ'. Ndisụ ka'án nda'vi ndụ xiin' ndǫ', ñąnị ta'an' ndụ, ña kụndanị naa kụndanị ta'an' ką ndǫ'.

11 Tę kąką naa xika' ndǫ' ña ndiee' manị' ndǫ' xiin' sąkuu' nę yivị'. Tę xa'ą' ña ka'án kuąchị nuụ' mịi' kuịtị' ndǫ' chuun' xa'a' ndǫ'. Tę sąchuun' ndǫ' xiin' ndą'a' mịi' ndǫ' tę kụtịąkụ ndǫ' sąą nii' nị ka'ąn chuun' ndụ xiin' ndǫ' kịi' nị jąąn'.

12 Tę kǫtǫ ka'nu' nę ịnị xini Jesús ndo'ó kịi' kụnị nịą xaa' ndǫ' ña jąąn', tę kötiịn ndịąą ndǫ' ndęę ịịn nę yivị'.

Sǫ'ǫ sąą ą kivị' ña nąndịko' xtǫ'ǫ ę'

13 Ñąnị ta'an' ndụ, kuní ndụ ña kụnị ndǫ' sąą ndo'o' nę xą nị xi'ị, tę küsụchi' ịnị ndǫ' xa'ą' nịą ndęę naa xaa' nę ndiätu' ịnị ña kụndịęę nịą mii' ndu'ụ' Ndiosí.

14 Kuąchị ndii kandixa' ę' ña nị sąnątiaku Ndiosí Jesús, tę sąkan' tụ sąnątiaku ą nę nị xi'ị, nę ịnị xini Jesús, tę nduịịn nịą xiin' ą ndịvi'.

15 Sąkan' na kuii' ka'án ndụ xiin' ndǫ' vịtịn ña nị ka'ąn xtǫ'ǫ ę' xiin' ndụ ndii. Yoo', nę tiaku kịi'

nąndi̱ko' ą̱ ndii, ki̱'i̱n i̱chi' ę̱' nuu̱' nę̱ xą̱ ni̱ xi'i̱ jąąn'.
16 Kuąchi̱ ndii mi̱i' xto̱'o̱ ę̱' Jesús kę̱tą̱ ndę̱ę̱ ndi̱vi' ka'án chuun' ti'e' ą̱ xiin' tachi̱' yu̱'u' ą̱, tę̱ ka'ą̱n ti'e' tu̱ i̱i̱n ángele kuu' nu̱u', tę̱ nde'i̱ ti'e' tu̱ i̱i̱n ndąchuun' Ndiosí. Tę̱ nę̱ ni̱ xi'i̱, nę̱ i̱ni̱ xini Cristo ndii, xi̱'ną̱ ką̱ ni̱ą̱ nąti̱ąku̱ ki̱i̱' sąkan'.
17 Sąkan' tę̱ yoo', nę̱ tiaku ki̱i̱' sąkan', nę̱ ni̱ ndoo̱ ką̱ ndiee' ndii, i̱i̱n xi̱tą̱' inga' ti̱o̱' Ndiosí yoo' xiin' nę̱ jąąn', tę̱ ku'u̱n ę̱' nuu̱' viko̱', tę̱ ndu̱i̱i̱n ę̱' xiin' xto̱'o̱ ę̱' tę̱i̱n tachi̱'. Tę̱ sąkan' ku̱ndi̱ę̱ę̱ ę̱' xiin' ą̱ ndę̱ę̱ ndi'i' ni̱ kivi̱'.
18 Xa'ą̱' ą̱ jąąn' na kuii' sąndi̱ę̱ni ta'an' i̱'i̱n ndo̱' xiin' tu̱'u̱n yo'o'.

5

1 Ñąni̱ ta'an' ndu̱, küní ą̱ ñą̱ ka'ą̱n i̱ xiin' ndo̱' ąmąą̱ ku̱iti̱' nąndi̱ko' xto̱'o̱ ę̱' Jesús, ni̱ ndę̱ę̱ küní tu̱ ą̱ ka'ą̱n i̱ xiin' ndo̱' sąą̱ ku̱iti̱' xka'ndi̱ą̱ ą̱.
2 Kuąchi̱ ndii xą̱ xiní kaxi' ndo̱' ñą̱ ki̱i̱' xaą̱ kivi̱' ñą̱ nąndi̱ko' xto̱'o̱ ę̱' ndii, i̱i̱n xaą̱ ki'i̱' ku̱iti̱' ą̱ ndę̱ę̱ naa xaa' i̱i̱n tę̱ kui'ną̱' ñu̱u.
3 Ki̱i̱' ka'án nę̱ yivi̱' ndii: “Ndiee' mani̱' ę̱', tę̱ kö̱o̱' ą̱ yoo”, kachi ni̱ą̱, sąkan' tę̱ i̱i̱n ki̱xi̱n ku̱iti̱' ñą̱ sąndo̱ñu'u' ñą̱'a' ndę̱ę̱ naa i̱i̱n kuąxi̱ ku̱iti̱' ñą̱ ndo'o' i̱i̱n ñą̱'a' ki̱i̱' xito' sąkaku' a'. Tę̱ kö̱o̱' ą̱ ku̱vi̱ sąą̱ ni̱ą̱, tę̱ kaku̱ ni̱ą̱.
4 Ndisu̱ ndo'ó, ñąni̱ ta'an' ndu̱ ndii, yöo sa'ví i̱ni̱ ndo̱' xa'ą̱' kivi̱' jąąn' tę̱ ti̱i̱n nianí ą̱ ndo'ó ndę̱ę̱ naa tiin' nianí tę̱ kui'ną̱' nę̱ yivi̱'.
5 Sąkan' ñą̱ sąkuu' ndo'ó ndii, xą̱ tuvi' nuu̱' nimá ndo̱' xaa' ñu'u̱ Ndiosí, tę̱ xika' ndo̱' ndę̱ę̱ naa i̱i̱n ke'in' nduu' ą̱. Tę̱ ndüu' ę̱' ndę̱ę̱ naa nę̱ xika' ñu̱u, ni̱ ndę̱ę̱ ndüu' tu̱ ę̱' nę̱ xika' i̱i̱n yaví.

6 Sąkan' na kuii' täxi' ę' ñą kǫǫ sa'ví i̱ni̱ ę' xa'ą' kivi̱' jąąn' naa xaa' nę ï̱ni̱ xini Jesús, süu̱' jąąn' ndii kǫǫ tu̱'vą ę' xą'a' ą, tę kǫǫ ñu'u' i̱ni̱ tu̱ ę'.
7 Kuąchi̱ ndii, nę yoo sa'ví i̱ni̱ xa'ą' kivi̱' jąąn' ndii, kixín ni̱ą ñu̱u, tę xi'i' tu̱ ni̱ą vino ñu̱u, tę xini̱ ni̱ą.
8 Ndisu̱ yoo', nę xą tuvi' nuu̱' nimá xaa' ñu'u̱ Ndiosí ndii, kuní ą ñą kǫǫ ñu'u' i̱ni̱ ę', tę tiasi ñą i̱ni̱ ę' xini ę' Jesús yoo', xiin' ñą ndani̱ ta'an' ę'. Tę ñą ndiatu' i̱ni̱ ę' sąkakú Jesús yoo ndii, nduu' ą ndęę naa ti'ę' ñą kasi xíni' ę'.
9 Kuąchi̱ ndii, süu̱' ni̱ nąkąxi̱n Ndiosí yoo' tę sąndo'o' ą yoo', süu̱' jąąn' ndii ni̱ nąkąxi̱n ą yoo' tę sąkakú ą yoo' xa'ą' ñą ni̱ xąą xtǫ'ǫ ę' Jesucristo,
10 ñą ni̱ xi'i̱ ą xa'ą' ę', tę kundi̱ęę inga' ę' xiin' ą naa' ni̱ xi'i̱ ę' uun naa' tiaku ę'.
11 Sąkan' na kuii' sąndi̱ęni ta'an' i̱'i̱n ndǫ', tę chindi̱ęe' ta'an' tu̱ ndǫ' ñą kuą'nu̱ ką ndǫ' nuu̱' i̱chi' Jesús naa xą xaa' ką ndǫ'.

Ndiaa yu̱'u' Pablo nę i̱ni̱ xini Jesús sąą kuní ą kąką ni̱ą

12 Ñąni̱ ta'an' ndu̱, ka'án nda'vi ndu̱ xiin' ndǫ' ñą kǫtǫ ka'nu' ndǫ' nę xachuun' u'vi̱ tęi̱n ndǫ' chu̱un nuu̱' xtǫ'ǫ ę', ñą xito' ni̱ą ndo'ó, tę sania'á tu̱ ni̱ą ndo'ó ñą ndikún ndǫ' i̱chi' ą.
13 Tę ti̱in ka'nu' vą ndǫ' nę jąąn', tę kundani̱ vą tu̱ ñą'a' ndǫ' xa'ą' chu̱un ñą xaa' ni̱ą. Tę kundi̱ęę mani̱' xiin' ta'an' ndǫ'.
14 Ñąni̱ ta'an' ndu̱, ka'án nda'vi tu̱ ndu̱ xiin' ndǫ' ñą kąni̱ kuento ndǫ' nę suxan', tę sąndi̱ęni tu̱ ndǫ' nę nuu' nimá, tę chindi̱ęe' ni̱ tu̱ ndǫ' nę iti̱ą' i̱ni̱, tę sąkan' tu̱ kuie ku̱u̱ i̱ni̱ ndǫ' xiin' sąkuu' nę yivi̱'.

15 Chuun xa'a' va ndo' ña ndee iin ndo' säna̱ndiko' ña nia̱'a xa'a̱' ña nia̱'a ña xaa' ne yivi' xiin' ndo', süu' ja̱a̱n' ndii ka̱ka̱ ndo' xaa' ndo' ña va̱'a̱ xiin' ta'an' ndo', te iin kachi tu sa̱a̱ ndo' a̱ xa'a̱' sa̱kuu' ne yivi'.
16 Kua̱tia' na kuatia' ini ndo'.
17 Te ka'a̱n na ka'án ndo' xiin' Ndiosí.
18 Te ta̱xi na taxi' ndo' ña chindani a̱ xa'a̱' sa̱kuu' ña ndo'o' ndo'. Kua̱chi ndii ña ja̱a̱n' nduu' ña kuní Ndiosí sa̱a̱ e' xa'a̱' a̱ ña ini e' xini e' Cristo Jesús.
19 Tïa̱si ndo' ña kuni sa̱a̱ Espíritu Santo.
20 Te säʼnuu' tu ndo' ña ka'án tiakú ne yivi' xaa' Espíritu Santo ja̱a̱n'.
21 Ndisu sa̱kuaa̱n ndi'i ndo' a̱ te kuni ndo' naa' Espíritu Santo ja̱a̱n' nduu' ña saka'án tiakú ne yivi' ja̱a̱n' uun süvi a̱. Te ña va̱'a̱ kuiti' na̱tiin ndo'.
22 Te na kuxioo tu ndo' nuu' sa̱kuu' nuu' ña nia̱'a.
23 Na ta̱xi na Ndiosí ña mani' koo xiin' ndo', te na nda̱sa̱ndoo ndi'i xa̱chi' a̱ ndo'ó. Te sa̱kan' ta̱xa̱'a̱ a̱ ka̱nii' ndo', naa kuu' espíritu ndo', xiin' nimá ndo', xiin' ñu'u' nde'i ndo', te köo' ndee iin xa'a̱' ña tiin kua̱chi a̱ ndo'ó kii' na̱ndiko' xto'o e' Jesucristo.
24 Sa̱kan' ña Ndiosí, ña ni ka̱na̱ yoo' ndii, xachuun' nda̱ku a̱ te sa̱xinú a̱ sa̱kuu' ña ja̱a̱n'.

Ndeii' Pablo ne ini xini Jesús

25 Ña̱ni ta'an' ndu, ka'a̱n ndo' xiin' Ndiosí xa'a̱' ndu.
26 Chito nuu' ta'an' sa̱kuu' ndo' kuenta Jesús, te xiin' ña ja̱a̱n' na̱kua̱tu ta'an' ndo'.

27 Ka'án chuun' i̱ nuu̱' ndo̱' sa̱a̱ kuní xto̱'o̱ e̱' ña̱
ka̱'vi̱ ndo̱' tu̱tu̱ yo'o' nuu̱' sa̱kuu' ña̱ni̱ ta'an' e̱'.
28 Te̱ na sa̱ñu'u' na xto̱'o̱ e̱' Jesucristo ndo'ó.
Sa̱kan' na ku̱ndu̱u̱ a̱.

El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla

Mixtec, Ayutla: El Nuevo Testamento en el Mixteco de Ayutla New Testament

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ayutla Mixtec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
7e4f3497-fb83-5234-ac91-e00e1d534904